

Zeitschrift:	Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale
Herausgeber:	Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner
Band:	- (2008)
Heft:	1
Rubrik:	FSU Info

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FSU Info

VerbandsNachrichten 1/08
Informations de la Fédération 1/08
Informazioni della Federazione 1/08

FSU

Fédération
suisse des
urbanistes

Fachverband
Schweizer
RaumplanerInnen

Federazione
svizzera degli
urbanisti

Federaziun
svizra
d'urbanists

Inhalt

- 28 FSU Termine 2008 /
Dates de la FSU pour 2008**
- 28 Rat für Raumordnung ROR**
- 29 Conseil de l'organisation
du territoire (COTER)**
- 29 Aus dem Vorstand
Communication du comité**
- 30 Diplompreis 2007 an der
Hochschule Rapperswil,
Abteilung Raumplanung
Prix 2007 du meilleur tra-
vail de diplôme effectué à
la Haute école de Rappers-
wil, section Aménagement
du territoire**
- 30 Mitglieder/Membres/
Membri**
- 30 Redaktionsschluss
FSU Info**

Liebe Kolleginnen und Kollegen, geschätzte Mitglieder FSU

Das FSU-Vereinsjahr 2008 ist wie gewohnt mit den Arbeiten zum Jahresabschluss und der Budgetplanung gestartet. Auch ist die Vorbereitung der Mitgliederversammlung vom Mai 2008 angelaufen. Die Hintergrundarbeit des FSU läuft auf diese Weise das ganze Jahr hindurch, auch wenn dies nach aussen nicht immer ersichtlich ist. Umso wichtiger ist es, mit dem FSU-Info eine Kommunikationsplattform zu haben, die dem Informationsaustausch innerhalb des FSU dient.

In allen Gremien, sei es im Vorstand, in Kommissionen und Arbeitsgruppen, bei Delegationen im SIA, Bauenschweiz und anderen Verbänden, oder in Arbeitsgruppen des Bundes oder der Hochschulen, wird viele wertvolle Arbeit geleistet. Den neu gewählten Mitgliedern des ROR (siehe nachfolgenden Beitrag) sei bei dieser Gelegenheit zu ihrer Wahl gratuliert. Um die Arbeit der zahlreichen Gremien besser bekannt zu machen, sind alle ihre Mitglieder aufgerufen, ihre in Kurzform gehaltenen Informationen laufend der Geschäftsstelle zur Publikation abzugeben. Erst so können die Ideen und Erkenntnisse an die übrigen Mitglieder weitergegeben und wiederum neue Kräfte freigesetzt werden, welche das Beziehungsnetz stärken. Welche FSU-Mitglieder in den verschiedensten Gremien vertreten sind, ist auf der FSU-Homepage www.f-s-u.ch, unter Porträt zu erfahren, wo eine «Liste der Ressorts und Vertretungen» heruntergeladen werden kann. Für die Zusammenarbeit und die Verstärkung der internen Kommunikation sei allen bestens gedankt.

Chères et chers collègues, chers membres de la FSU,

Comme toujours, l'année 2008 a commencé, pour la FSU, avec les travaux de clôture de l'exercice précédent et la planification budgétaire. Le comité s'est aussi attelé à la préparation de l'assemblée générale de mai 2008. Le travail en coulisse se poursuit ainsi toute l'année, sans que cela se voie toujours de l'extérieur. Il est d'autant plus important de disposer d'une plate-forme de communication et d'échange d'informations interne telle que le bulletin FSU Info.

Un grand et précieux travail est fourni dans tous les groupes, qu'il s'agisse du comité, des commissions et des groupes de travail de la FSU, des délégations de la fédération auprès de la SIA, de ConstructionSuisse et d'autres associations, ou encore des groupes de travail de la Confédération et des hautes écoles. Nous profitons de l'occasion pour féliciter les nouveaux membres du COTER pour leur élection (cf. article ci-dessous). Pour mieux faire connaître le travail des différents groupes, leurs membres sont invités à transmettre régulièrement leurs informations au secrétariat, sous une forme concise, en vue de leur publication. Ainsi seulement les idées et expériences accumulées pourront-elles être transmises aux autres membres, et donner de nouvelles impulsions susceptibles de renforcer le réseau de relations au sein de la fédération. La liste des membres de la FSU actifs au sein des différents organes et délégations peut être téléchargée sur le site www.f-s-u.ch (rubrique «Porträt», «Liste der Ressorts und Vertretungen»). Nous leur adressons à tous nos vifs remerciements pour leur collaboration et leurs efforts pour renforcer la communication interne.

Andreas Brunner
Geschäftsführer,
Secrétaire



FSU Termine 2008**FSU**

Info

10. April 2008

**Fachexkursion der Chance
Raumplanung**

Bauliche Verdichtung: wirksam, ortsverträglich, praktikabel?

16. Mai 2008

FSU Mitgliederversammlung, Visp

10.–12. Juni 2008

**GIS/SIT 2008 – Schweizer Forum für
Geoinformation, Universität Zürich-
Irchel**Thema: Geoinformations schafft Mehrwert
12. Juni 2008 Raumplaner tag, organisiert durch den FSU

19.–23. September 2008

**ISOCARP: 44th International
Planning Congress, Dalian, China**Thema: Urban Growth without Sprawl; A
Way Towards Sustainable Urbanization

25. November 2008

FSU Zentralkonferenz, KKL LuzernBitte vergessen Sie nicht, die FSU-Ter-
mine in Ihre Agenda einzutragen!**Terminkalender**Zu den weiteren raumplanerischen Veran-
staltungen siehe die laufend aktualisierten
Einträge unter www.vlp-aspan.ch (Agen-
da) oder unter www.f-s-u.ch (News).

Insertat

Wir suchen zur baldigen Ergänzung unseres kleinen Teams eine / einen**Siedlungsplanerin / Siedlungsplaner
Raumplanerin / Raumplaner**Zur Aufgabe gehört die engagierte Bearbeitung von siedlungs- und raum-
planerischen Konzepten, Richt- und Nutzungsplänen, das Verfassen von
Berichten und die Mitarbeit in interdisziplinären Projektteams.Wir erwarten eine solide Grundausbildung und Erfahrung in Orts- und
Siedlungsplanung sowie Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen
Ausdruck.

Bei Interesse und Eignung besteht die Aussicht auf eine Partnerschaft.

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns.

Adrian StraussBüro für Raumplanung und Städtebau
Optingenstrasse 54, 3000 Bern 25031/335 10 10 info@straussplan.ch www.straussplan.ch**Dates de la FSU
pour 2008**

10 avril 2008

Excursion: Chance RaumplanungDensification du milieu bâti: efficace,
compatible avec le lieu, praticable?

16 mai 2008

Assemblée générale, Visp

10–12 juin 2008

**GIS/SIT – Forum suisse de la géoin-
formation, Université Zurich-Irchel**Thème: plus-value grâce à l'information
géographique. 12 juin 2008 journée des
aménagistes, organisée par la FSU

19–23 septembre 2008

**ISOCARP: 44th International Plan-
ning Congress, Dalian, Chine**Thème: Urban Growth Without Sprawl –
A Way Towards Sustainable Urbanization

25 novembre 2008

**Conférence centrale de la FSU, Centre
de la culture et des congrès, Lucerne**N'oubliez pas d'inscrire ces dates dans
votre agenda!**Calendrier**Les autres manifestations ayant trait à
l'aménagement du territoire sont an-
noncées sur les sites régulièrement mis
à jour www.vlp-aspan.ch (Agenda) et
www.f-s-u.ch (News).**Rat für
Raumordnung ROR**Am 2. Juni 1997 hat der Bundesrat den
Rat für Raumordnung (ROR) als ausser-
parlamentarische Kommission einge-
setzt. Er berät den Bundesrat bzw. die
für die Regionalpolitik und Raumplanung
zuständigen Verwaltungseinheiten des
Bundes (SECO und ARE) in grundsätzli-
chen Fragen der Raumordnungspolitik.Die Mitglieder des ROR werden vom
Bundesrat alle vier Jahre gewählt. Für
die Periode 2008 – 2012 wurden 14
Mitglieder in den Rat gewählt, wovon
folgende Personen dem FSU als ordent-
liches Mitglied angehören:

- Hans Georg Bächtold (Kantonsplaner
BL)
- Katharina Dobler (Architektin, Raum-
planerin)
- Fabio Giacomazzi (Architetto, urba-
nista, Vorstandsmitglied FSU)

Als Präsidentin amtiert Frau Maria Lezzi
(Geographin, Leiterin der Hauptabtei-
lung Planung im Hoch- und Planungs-
amt BS).Der ROR trifft sich drei bis vier Mal jäh-
rlich zu Plenarversammlungen. An diesen
Sitzungen werden aktuelle Themen der
Raumordnungspolitik und der raumord-
nungspolitischen Koordination diskutiert
sowie Empfehlungen und Stellungnah-
men ausgearbeitet. Zugleich wird der
Informationsaustausch unter den Mit-
gliedern gepflegt. Das Staatssekretariat
für Wirtschaft SECO, das Bundesamt für
Raumentwicklung ARE und das Bundes-
amt für Umwelt BAFU nehmen in der
Kommission als Vertreter des Bundes
mit beratender Stimme Einsitz. Wei-
tere Bundesämter werden bei Bedarf
eingeladen.Weitere Informationen sind zu finden
unter:[www.are.admin.ch/dienstleistungen/
00902/index.html?lang](http://www.are.admin.ch/dienstleistungen/00902/index.html?lang)*Fabio Giacomazzi /
Geschäftsstelle*

Conseil de l'organisation du territoire (COTER)

Le 2 juin 1997, le Conseil fédéral a institué le Conseil de l'organisation du territoire (COTER), une commission extraparlamentaire qui conseille le gouvernement et les unités administratives de la Confédération responsables de la politique régionale et de l'aménagement du territoire (SECO et ARE) sur les questions fondamentales de politique d'organisation territoriale.

Les membres du COTER sont élus tous les quatre ans par le Conseil fédéral. Pour la période 2008–2012 ont été élus 14 membres, parmi lesquels les personnes suivantes sont membres ordinaires de la FSU:

- Hans Georg Bächtold (aménagiste cantonal du canton de Bâle-Campagne)
- Katharina Dobler (architecte-urbaniste)
- Fabio Giacomazzi (architecte-urbaniste, membre du comité de la FSU)

Le COTER est présidé par Madame Maria Lezzi (géographe, directrice du Département planification du Service des constructions et de l'aménagement du territoire du canton de Bâle-Ville).

Le COTER se réunit trois à quatre fois par année en assemblée plénière. Ces séances permettent d'aborder des questions d'actualité dans les domaines de la politique d'organisation territoriale et de la coordination en la matière, ainsi que d'élaborer avis et recommandations. Elles favorisent par ailleurs l'échange d'informations entre les membres. Le Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO), l'Office fédéral du développement territorial (ARE) et l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) siègent dans la commission en tant que représentants de la Confédération, et disposent à ce titre d'une voix consultative. D'autres offices fédéraux sont invités si nécessaire.

On trouvera de plus amples informations sous:

www.are.admin.ch/dienstleistungen/00902/index.html?lang=fr

Fabio Giacomazzi /
le secrétariat

Aus dem Vorstand

Mitgliederversammlung 2008

Die kommende Mitgliederversammlung im Mai 2008 wird zur Zeit vom FSU-Vorstand vorbereitet. Sie wird in Visp im Wallis stattfinden, nachdem der Lötschbergtunnel die Erreichbarkeit dieses Landsteils massiv verbessert hat; die Fahrzeit von Bern nach Visp beträgt nun gerade noch 55 Minuten. Aus raumplanerischer Sicht wird es interessieren, wie die Region mit der neuen Verbindung zum Rest der Nordschweiz umgeht. Im Rahmenprogramm der Mitgliederversammlung sind deshalb von den Regionalvertretern bestimmt interessante Informationen zu erwarten.

Die genauen Daten der Mitgliederversammlung 2008 werden auf der FSU-Homepage veröffentlicht werden (<http://www.f-s-u.ch>, Rubrik News).

Geschäftsstelle

Communication du comité

Assemblée générale 2008

Le comité de la FSU prépare actuellement la prochaine assemblée générale, qui aura lieu en mai 2008. Celle-ci se déroulera à Visp en Valais, dans une région dont le tunnel du Lötschberg a considérablement amélioré l'accessibilité: le trajet entre Berne et Visp ne dure plus que 55 minutes. Du point de vue de l'aménagement du territoire, il sera intéressant de voir comment la région tire parti de cette nouvelle liaison avec le nord du pays. Les représentants régionaux devraient pouvoir apporter, dans le cadre de la manifestation, d'éclairantes informations à ce sujet.

Des informations plus précises concernant l'assemblée générale 2008 seront communiquées sur le site Internet de la FSU (<http://www.f-s-u.ch>, rubrique «News»)

Le secrétariat

FSU
Info

Inserat

BHAteam.ch

Unser Büro ist der nachhaltigen Entwicklung unserer Umwelt verpflichtet.
Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine Fachperson für die

Raum- und Siedlungsplanung

Unsere Kernkompetenzen liegen in den Bereichen Ingenieurhochbau, Ingenieurtiefbau, Baumanagement, Raum- und Umweltplanung, Geomatik und Informatik.

Ihre Hauptaufgaben:

- Abwicklung von Projekten in den Bereichen Siedlungs- und Landschaftsplanung sowie in verwandten Fachbereichen (Verkehr, Umweltschutz, Lärm, Planungsrecht, Ortsbildschutz, etc.)
- Erarbeitung und Begleitung von Projekten wie Richtplanungen, Nutzungsplanungen, Gestaltungsplanungen
- Beratungen im Baubewilligungsverfahren und Durchführung von Baukontrollen.

Unsere Anforderungen:

- Abgeschlossenes Studium oder Nachdiplomstudium in der Raumplanung, vorzugsweise mit einigen Jahren Berufserfahrung.
- Fähigkeit zur selbständigen Bearbeitung von vielfältigen Planungsprojekten.
- Interesse und Freude an der Zusammenarbeit mit politischen Entscheidungsträgern, Bürgerinnen und Bürgern.
- Informatikerfahrung
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Wir bieten Ihnen:

- Vielseitige, verantwortungsvolle und weitgehend selbständige Tätigkeit
- Entwicklungsmöglichkeiten und langfristige Perspektiven in der Unternehmung
- moderner Arbeitsplatz mit aktuellen Informatik-Hilfsmitteln in einem motivierten Team in Frauenfeld

Fühlen Sie sich angesprochen?

Nutzen Sie die Chance und nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Herr Max Arnold Tel. 052 724 03 34, ar@bhateam.ch steht Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung.

BHAteam Ingenieure AG
Breitenstrasse 16
8501 Frauenfeld

Tel. 052 724 03 00
info@bhateam.ch
www.bhateam.ch

Diplompreis 2007 an der Hochschule Rapperswil, Abteilung Raumplanung

FSU

Info

Die Diplomanden der Abteilung Raumplanung an der Hochschule Rapperswil stellten ihre Diplomarbeiten im Rahmen der Diplomprüfungen kurz vor Weihnachten vor. Die FSU-Jurykommission konnte die verschiedenen Diplomarbeiten an dieser Vorstellung kennen lernen.

Nach intensiver Diskussion entschied sich anschliessend die Jurykommission den diesjährigen FSU- DiplompPreis an Sandro Ineichen zu vergeben.

In seiner Diplomarbeit befasste er sich mit dem interessanten Thema «Bauen ausserhalb Bauzonen». Anlass dazu ist der stetig wachsende Nutzungsdruck auf Gebiete ausserhalb der im Zonenplan festgelegten Bauzonen. Beispiele hierzu sind Pferde- oder Energieanlagen, Golfplätze, Lagerplätze etc. die vermehrt in Freihalte- oder Landwirtschaftszonen erweitert

oder neu erstellt werden sollen. Die heutigen Regelungen in diesen Zonen erweisen sich meist als ungenügend.

Sandro Ineichen hat mit einer präzisen Analyse das anstehende Problem erkannt und dokumentiert. Er hat in seiner Diplomarbeit die juristischen Möglichkeiten ausgelotet und anhand konkreter Testfälle sehr praxisnah seine entwickelte Theorie reflektiert und überprüft.

Das vorbildliche Vorgehen, die schlüssige Aufbereitung und die sehr gute Präsentation der Diplomarbeit verdienen den diesjährigen Preis des FSU.

Der FSU gratuliert Sandro Ineichen zu seinem Erfolg und wünscht ihm alles Gute für seine weitere, berufliche Zukunft.

Die FSU-Jurykommission

Prix 2007 du meilleur travail de diplôme effectué à la Haute école de Rapperswil, section Aménagement du territoire

Les diplômants de la section Aménagement du territoire de la Haute école de Rapperswil ont présenté leurs travaux peu avant Noël, dans le cadre des examens de diplôme. La commission du jury de la FSU a découvert les différents travaux à cette occasion.

Après d'intenses discussions, la commission du jury a décidé de décerner le prix FSU 2007 du meilleur travail de diplôme à Sandro Ineichen, qui s'est penché sur l'intéressante thématique des constructions hors de la zone à bâtir.

Ce choix était motivé par la pression croissante que subissent les territoires situés hors des zones à bâtir, pression liée aux projets toujours plus nombreux à être réalisés ou agrandis dans les zones agricoles ou à maintenir libres de constructions, tels qu'installations destinées aux chevaux ou à la production d'énergie, terrains de golf, aires de stockage,

etc. Dans ces zones, la réglementation actuelle se révèle la plupart du temps insuffisante.

Sandro Ineichen a procédé à une analyse précise de la problématique, exploré les possibilités juridiques envisageables et cherché, selon une démarche très proche de la pratique, à tester sa théorie sur des cas d'étude concrets.

Compte tenu de l'exemplarité de la méthode adoptée, du caractère concluant de l'élaboration de la problématique et de la très bonne présentation des documents produits, le jury a estimé que ce travail méritait le prix FSU de cette année.

La FSU félicite Sandro Ineichen et lui souhaite plein succès pour son avenir professionnel.

La commission du jury de la FSU

Mitglieder/Membres/Membri

Mutationen vom 01. – 31.

Dezember 2007/Changements du 1^{er} au 31^{er} Decembre 2007

Eintritte/Adhésions

Ordentliche Mitglieder

Crotta Eros, Camorino
Wahl Hannes, Zürich
Noack Thomas, Bubendorf
Haag-Meier Heidi, Wettingen

Verbundene Mitglieder

keine

StudentIn

keine

Büros

Bächtold & Liebermann, Pully

Übertritte

Übertritt Ordentliches Mitglied zu Verbundenem Mitglied

Peyer Walter, Mörschwil

Übertritt Verbundenes Mitglied zu Ordentlichem Mitglied

Rothen Michael, Aarau

Austritte

keine

Todesfälle

keine

Redaktionsschluss FSU Info:

Bitte merken Sie sich diese Termine und senden Sie uns Ihre Beiträge mit Bildmaterial (Foto des Verfassers/der Verfasserin) per Mail bzw. per Post. Für eine frühzeitige Voranmeldung Ihres Beitrages sind wir dankbar.

Heft Nr.	Redaktions- schluss FSU Info	Versand «collage»
N° Revue	Délai rédaction- nel FSU Info	Envoi «collage»
2/08	03. März 2008	April 2008
3/08	02. Mai 2008	Juni 2008
4/08	04. Juli 2008	August 2008
5/08	05. Sep. 2008	Okt. 2008

Service du développement territorial - SDT



Mission: initier, conduire et/ou accompagner l'élaboration de projets thématiques sur des sujets stratégiques ou de territoire sur les plans intercantonal, cantonal, régional ou intercommunal, notamment ceux d'agglomération, en assurant la mise en oeuvre du Plan directeur cantonal.

Urbaniste - chef de projet (H/F)

80-100% (taux à négocier), réf. 6621

Urbaniste - chef de projet (H/F)

Durée déterminée au 31 décembre 2009

100%, réf. 6622

Profil: formation universitaire, idéalement en urbanisme ou en aménagement du territoire. Pratique de 8 ans environ dès l'obtention du titre universitaire. Expérience confirmée dans le domaine de l'aménagement du territoire. Expérience dans la conduite et la gestion de projets complexes ainsi que dans l'animation d'équipes pluridisciplinaires.

Contact: Mme Rebecca Lyon Stanton
021 316 74 36

Dossiers: Service du développement territorial - SDT, Mme Francine Tran
Place de la Riponne 10 - 1014 Lausanne
Délai de postulation: 15 février 2008.

PORTA + PARTNER AG

ISO 9001:2000 zertifiziert
Partnerfirma: Huggler + Porta AG
Buchhofer Barbe AG

Ingenieure - Planer - Geometer

Wir sind ein unabhängiges Ingenieur-, Planungs- und Vermessungsbüro. Zur Erweiterung unseres interdisziplinären motivierten Teams in Brugg suchen wir eine/n versierte/n und engagierte/n

Raumplaner/in

Unser Angebot

Nach gründlicher Einarbeitung übernehmen Sie die Verantwortung als Projektleiter im Bereich Raum-, Umwelt- und Verkehrsplanung.

Ihr Profil

Sie besitzen einen Hochschulabschluss, mehrjährige Berufserfahrung, bringen gute Kenntnisse im Bau- und Planungsrecht mit und verfügen über ein gestalterisches Flair. Zudem sind Sie sich gewohnt, mit modernsten Arbeitsmitteln selbständig und kundenorientiert zu arbeiten.

Werden Sie durch diese anspruchsvolle und interessante Stelle mit grosser beruflicher Freiheit angesprochen und suchen eine länger-fristige Herausforderung, so freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Reto Porta (Tel. 056 460 97 97) gerne zur Verfügung.

Porta + Partner AG
Neumarkt 1
5201 Brugg
www.porta-partner.ch

FSU
Info



EFP Ingenieure Planer Geometer SIA
Eggenschwiler, Frick + Partner AG
Watterstrasse 41, 8105 Regensdorf, www.efp.ch
Tel. 044 843 41 41, Fax 044 843 41 40, info@efp.ch

Steinmann & Partner

Dienstleistungen für Gemeinden

Träumen Sie von einer anspruchsvollen, interessanten Tätigkeit mit ausgezeichneter Perspektive? – Dann lesen Sie die nachfolgenden Zeilen – oder träumen Sie weiter...

Wir bieten Ihnen eine interessante Herausforderung als

Raumplaner(in) FH, NDS ETH

im Ingenieurbüro EFP Ingenieure Planer Geometer SIA. Das Unternehmen ist hauptsächlich im Furt- und Wehntal tätig und berät Gemeinden und private Kunden im Rahmen der Mandate für Gemeindebauämter. Die Firma ist in den letzten Jahren kontinuierlich und homogen gewachsen. Im Zusammenhang mit der Nachfolgeregelung eines Geschäftspartners sowie zur Verstärkung des Teams suchen wir eine zuverlässige Persönlichkeit.

Ihre Hauptaufgaben:

- Führen des Zweigbüros
- Leiten der Abteilung Bau + Recht
- Selbständiges Bearbeiten planerischer Aufgaben wie Siedlungsplanung, Sondernutzungsplanung und Strassenraumgestaltungen als Projektleiter
- Beraten der Kunden in baupolizeilichen und baurechtlichen Fragen

Ihr Profil:

- Abgeschlossene höhere Ausbildung als Raumplaner(in) (FH, NDS, ETH), idealerweise mit Nachdiplomstudium in Unternehmensführung oder als Wirtschaftsingenieur(in)
- Mehrjährige Praxis im Baupolizeiwesen und in der Raumplanung (z. B. in leitender Stellung eines Gemeinde- oder Stadtbauamtes oder in einem Ingenieurbüro) werden vorausgesetzt
- Hohe Sozialkompetenz, Verhandlungsgeschick und gute schriftliche Ausdrucksweise
- Idealalter: zwischen 40 und 48 Jahre.

Sie bringen Ihre Praxis im Baupolizeiwesen und der Raumplanung in ein homogenes Team ein und werden bei Eignung als Geschäftsleitungsmitglied mit möglicher Beteiligung aufgebaut.

Herr Hansruedi Steinmann steht Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung und freut sich auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Handschriftprobe und Foto bis **29. Februar 2008** an:

Steinmann & Partner GmbH, Hansruedi Steinmann, Burgstrasse 26, 8604 Volketswil
Tel. 044 946 45 55, www.steinmann-partner.ch / www.gemeindestellen.ch, E-Mail: info@steinmann-partner.ch.

collage

Zeitschrift für Planung, Umwelt und Städtebau

Sie haben eine Firma oder sind verantwortlich für das Personal in Ihrer Gemeinde oder Ihrem Unternehmen; Sie suchen qualifizierte Fachleute im Bereich Raumplanung, Umweltmanagement und Bauwesen? Dann ist die «collage» Ihre Partnerin für Ihre Inserate. Mit dem Verbandsorgan des Fachverbandes Schweizer Planerinnen und Planer (FSU) erreichen Sie genau Ihre Zielgruppe: Zahlreiche Verwaltungen von Gemeinden, Kantonen und Bund sowie grosser Unternehmen.

Das attraktive redaktionelle Umfeld der «collage» mit aktuellen Beiträgen über Raumplanung, Umwelt, Verkehr und Bau bildet sechs Mal pro Jahr die ideale Plattform für Ihre Inserate – zu höchst fairen Konditionen. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

collage, c/o provista, Lettenweg 118, 4123 Allschwil

Tel.: 061 485 90 70, Fax: 061 485 90 75, E-Mail: info@provista.ch

collage

Périodique d'urbanisme, d'aménagement et d'environnement

Vous êtes responsable du personnel dans votre commune ou votre entreprise et cherchez du personnel qualifié dans les domaines de l'urbanisme, aménagement, environnement et construction. «collage» est votre partenaire idéal pour une annonce. En tant qu'organe officiel de la Fédération Suisse des Urbanistes FSU, ce périodique spécialisé vous permet de vous adresser aux spécialistes expérimentés ou en formation ainsi qu'à un grand nombre de communes, cantons, organisations et grandes sociétés. Le cadre rédactionnel attractif de «collage», avec 6 numéros par an, constitue la meilleure plate-forme pour votre annonce et ceci, aux conditions les plus favorables. N'hésitez pas à prendre contact avec nous.

collage, c/o provista, Lettenweg 118, 4123 Allschwil

Tél. 061 485 90 70, fax 061 485 90 75, e-mail: info@provista.ch

REAL CORP 008

19. bis 21. Mai 2008

Flughafen Wien, World Trade Center

13. internationale Konferenz zu Stadtplanung, Regionalentwicklung und Informationsgesellschaft

"VERKEHRSKNOTEN ALS WISSENSDREHSCHLEIBEN"

Fachvorträge | Workshops | Vorträge | Ausstellung | Exkursionen | Diskussionen

MOBILITY NODES
AS INNOVATION HUBS



www.corp.at



CEIT ALANOVIA
Institute of Urbanism,
Transport, Environment
and Information Society

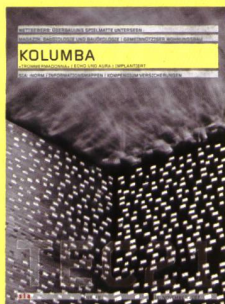
SCHWECHAT

CORP
Kompetenzzentrum für
Stadtplanung und Regionalentwicklung
Competence Center of
Urban and Regional Planning | www.corp.at

WIE
Vienna
International
Airport



IN ZUKUNFT
WIEN
stadterwicklung
Stadt+Wien



TEC21

Die Fachzeitschrift für Architektur,
Ingenieurwesen und Umwelt

Mitglieder Fachvereine SIA: Abo bestellen mit 50% Ermässigung für 2008

	Schweiz	Ausland	Studierende (CH)
<input type="checkbox"/> Jahres-Abo, 12 Monate (42 Ausgaben)	<input type="checkbox"/> Fr. 140.-	<input type="checkbox"/> Fr. 225.-	<input type="checkbox"/> Fr. 70.-
<input type="checkbox"/> Halbjahres-Abo, 6 Monate (21 Ausgaben)	<input type="checkbox"/> Fr. 75.-	<input type="checkbox"/> Fr. 117.-	<input type="checkbox"/> Fr. 37.50
<input type="checkbox"/> Schnupperabo (8 Ausgaben)	<input type="checkbox"/> Fr. 25.-	<input type="checkbox"/> Fr. 37.-	

Ermässigung für Mitglieder der Trägervereine der Verlags-AG und der Fachvereine des SIA sowie für Abonnenten der französischsprachigen Zeitschrift TRACÉS. Info unter Tel. 031 300 63 44. Alle Preise inkl. 50% Ermässigung (gültig für 2008). Porto und MwSt. gültig bis 31.6.2008. Für Studierende und Lehrlinge: Bitte Kopie Legi beilegen.

Adresse

Name, Vorname _____
Firma, Beruf _____
Strasse _____
PLZ, Ort _____
Telefon _____
E-Mail _____
Unterschrift, Datum _____

Bitte schicken Sie den Bestellschein an:

STÄMPFLI Publikationen AG, Wölflistrasse 1, Postfach 8326, 3001 Bern